

ДОГОВОР О СОТРУДНИЧЕСТВЕ
и о взаимном представительстве интересов в сфере
коллективному управлению правами

город _____

«__» _____ 2017г.

Этот Договор заключен между:

Организацией коллективного управления правами «АРМА-Эстония» (далее - АРМА), в лице _____, действующего на основании Устава
и _____ (далее – ПРАВООБЛАДАТЕЛЬ),
в лице _____, действующего на основании Устава,
что вместе в дальнейшем именуемые Стороны, а каждый в отдельности может именоваться как Сторона, о нижеследующем:

1. Предмет договора

1.1. ПРАВООБЛАДАТЕЛЬ уполномочивает АРМА управлять авторскими и смежными правами на аудиовизуальные произведения, которые принадлежат к собственному каталогу, на территории, охватываемой деятельностью АРМА.

1.2. ПРАВООБЛАДАТЕЛЬ уполномочивает АРМА осуществлять на территории Эстонской Республики управление на коллективной основе правами на аудиовизуальные произведения, которые уже созданы, а также те, что будут созданы в будущем во время действия этого соглашения.

1.3. Перечень аудиовизуальных произведений, на которую распространяется действие настоящего Договора, отмечается в отдельных приложениях к настоящему Договору, в том числе и в электронных файлах.

2. Гарантии

2.1. Этим соглашением Стороны гарантируют друг другу наличие всех необходимых полномочий, прав и разрешений для реализации предмета этого Договора.

3. Сфера коллективного управления правами

3.1. По настоящему Договору ПРАВООБЛАДАТЕЛЬ с целью осуществления коллективного управления правами на аудиовизуальные произведения уполномочивает АРМА:

1) осуществлять, в порядке предусмотренном законодательством Эстонской Республики, сборы за чистые носители (воспроизведение аудиовизуальных произведений в домашних условиях), уплачиваемых производителями и импортерами оборудования и материальных носителей, и других объектов права интеллектуальной собственности, в отношении которых ПРАВООБЛАДАТЕЛЬ имеет права;

2) собирать, распределять и выплачивать ПРАВООБЛАДАТЕЛЮ собранное вознаграждение за использование аудиовизуальных произведений такими способами их распространения: по кабелю (кабельная ретрансляция);

3) совершать действия, предусмотренные действующим законодательством Эстонской Республики, необходимые для защиты прав, управление которыми они осуществляют, в том числе: обращаться в суд, правоохранительные и контролирующие органы, а также определять размер ущерба, причиненного ПРАВООБЛАДАТЕЛЮ и быть его представителем в гражданском и / или уголовном производстве.

4. Права Сторон

4.1. Стороны имеют право:

4.1.1. АРМА получать вознаграждение (комиссию) за представительство интересов ПРАВООБЛАДАТЕЛЯ по настоящему Договору;

4.1.2. Заключать договора с пользователями об использовании прав, предоставленных в коллективное управление, с любыми лицами на территории своей деятельности.

4.1.3. ПРАВООБЛАДАТЕЛЬ имеет право получить вознаграждение (роялти) за использование своих аудиовизуальных произведений в полном объеме, за исключением комиссионного вознаграждения АРМА, которое определено в этом Договоре.

5. Обязанности сторон

5.1. Стороны обязаны:

5.1.1. Не уполномочивать третьих лиц осуществлять любые действия и права, которые переданы друг другу по настоящему Договору;

5.1.2. Вместе с подписанием настоящего Договора, ПРАВООБЛАДАТЕЛЬ обязуется предоставить АРМА надлежащим образом оформленные списки аудиовизуальных произведений, на которые передаются права по этому Договору.

6. Выплата вознаграждения (комиссии)

6.1. Собранные АРМА суммы авторского вознаграждения (роялти) от деятельности, предусмотренной настоящим Договором, выплачиваются на условиях этого Договора.

6.2. Выплата авторского вознаграждения ПРАВООБЛАДАТЕЛЮ осуществляется путем перечисления безналичных средств на указанный расчетный счет.

Вознаграждение выплачивается на счет ПРАВООБЛАДАТЕЛЯ в срок не позднее 30 (тридцати) календарных дней в месяце, который следует за кварталом, то есть 4 раза в год – до 30 апреля, 30 июля, 30 ноября, 30 января.

6.3. По настоящему Договору АРМА оставляет себе административную комиссию в размере 20% (двадцати) от всех средств, которые будут собраны или получены для ПРАВООБЛАДАТЕЛЯ за выполнение полномочий, предусмотренных настоящим Договором.

7. Ответственность Сторон

7.1. В случае нарушения условий данного Договора, виновная сторона несет ответственность, определенную настоящим Договором и действующим законодательством Эстонской Республики.

8. Конфиденциальность

8.1. Любая информация указана в настоящем Договоре, или, вытекающее из настоящего Договора, является конфиденциальной информацией, которую ни одна из Сторон не имеет право разглашать третьим лицам без предварительного письменного разрешения противоположной стороны.

9. Разрешение споров

9.1. Все споры, возникают между Сторонами настоящего Договора, разрешаются путем переговоров.

10. Обстоятельства непреодолимой силы

10.1. Стороны не несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение условий настоящего Договора в случае возникновения обстоятельств непреодолимой силы.

10.2. Сторона, подвергшаяся воздействию обстоятельств непреодолимой силы, обязана сообщить о таких обстоятельствах противоположную сторону в кратчайшие сроки.

10.3. Факт влияния обстоятельств непреодолимой силы на соответствующую Сторону, подтверждается заключением уполномоченного органа на территории деятельности Сторон.

11. Срок действия Договора

11.1. Данный Договор действует с момента его подписания и до 31 декабря 2017 года.

12. Заключительные условия

12.1. Настоящий Договор заключен на эстонском языке в двух экземплярах равной юридической силы, по одному для каждой из Сторон.

12.2. Любые изменения и дополнения к настоящему Договору действительны при условии, что они совершены в письменной форме и подписаны Сторонами.

Подписи:

«АРМА-Эстония»

ПРАВООБЛАДАТЕЛЬ

_____ / _____ /

_____ / _____ /